



رئيس
الشبكة البرلمانية
لحركة عدم الانحياز



رئيس
الجمعية الوطنية
في جمهورية أذربيجان

29 كانون الأول/ديسمبر 2022

الرقم: 01.1.229

معالي البروفيسور مصطفى شطوب

رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية

معالي السيد الرئيس،

كما تعلمون، تتأسس الجمعية الوطنية لجمهورية أذربيجان حالياً الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز. ويسرنا أن نقرّ بأن الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، التي أنشئت حديثاً، مهتمة بإقامة علاقات وتنمية التعاون مع المنظمات البرلمانية الدولية الأخرى.

واقترعاً منا بأن التعاون المفيد للطرفين يؤدي دوراً حاسماً في تعزيز وتطوير الدبلوماسية البرلمانية، يسرّ الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز تقديم طلب رسمي لمنح مركز المراقب للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز في الجمعية البرلمانية الآسيوية. نرجو منكم النظر في إمكانية تقديم الطلب المقدم من قبل الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز لاتخاذ قرار بشأن ذلك في الجلسة العامة الـ13 القادمة للجمعية البرلمانية الآسيوية التي ستعقد في 08-10 كانون الثاني/يناير 2023 في أنطاليا، الجمهورية التركية.

وفي الختام، اسمحوا لي أن أعرب مرة أخرى عن خالص تقديري لمعاليتكم على الدعم الذي تقدمونه والمشاركة الفعالة في عمل الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز منذ تأسيسها.

وأرجو أن تتقبلوا أسمي آيات التقدير.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(التوقيع)

صاحبة غافاروفا





الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

التاريخ

في القمة الثامنة عشرة لحركة عدم الانحياز التي انعقدت في باكو، أذربيجان، في الفترة من 25 إلى 26 تشرين الأول/أكتوبر 2019، قرر رؤساء الدول والحكومات (الفقرة 24.24، الوثيقة الختامية النهائية لباكو) توسيع وتعميق التفاعل والتعاون مع برلمانيي حركة عدم الانحياز، بشأن الاعتراف بقدرتهم على أداء دور بناء نحو تحقيق مبادئ الحركة ومثلها ومقاصدها.

وانعقد الاجتماع الافتتاحي للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز في 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2021 على هامش الجمعية العامة الـ143 للاتحاد البرلماني الدولي في مدريد، مملكة إسبانيا، بمبادرة من فخامة السيد إلهام علييف، رئيس جمهورية أذربيجان والرئيس الحالي لحركة عدم الانحياز. تم إنشاء الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز بمشاركة رؤساء البرلمانات، ونواب رؤساء البرلمانات، وأعضاء البرلمانات، وغيرهم من الشخصيات البارزة الذين يمثلون المنظمات الدولية. شارك حوالي 200 مشارك من حوالي 50 بلداً في اجتماع مدريد الافتتاحي للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز. يهدف إنشاء الشبكة إلى تعزيز القيم والمبادئ الأساسية لحركة عدم الانحياز، وتوفير الدعم البرلماني للقرارات التي تتخذها الدول الأعضاء في الحركة، والمساهمة في النظر في المسائل ذات الاهتمام المشترك. تؤدي الشبكة دور منصة تعاون جديدة متعددة الأطراف في مكافحة المخاطر والتهديدات العالمية الناشئة.

وعُقد المؤتمر الأول للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز في باكو، أذربيجان في الفترة من 30 حزيران/يونيو إلى 1 تموز/يوليو 2022. وشارك في مؤتمر باكو حوالي 400 مشارك من أكثر من 40 برلماناً و8 منظمات برلمانية دولية من جميع أنحاء العالم. يمكن اعتبار مؤتمر باكو لحظة حاسمة في التطور المؤسسي للمنظمة البرلمانية الدولية. خلال المؤتمر، تم اعتماد نظام باكو الأساسي (النظام الأساسي بشأن أساليب عمل الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز)، وإعلان باكو وكذلك الشعار والعلم الرسميين للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز.

وفي مؤتمر باكو، تم انتخاب معالي السيدة صاحبة غافاروفا، رئيسة الجمعية الوطنية في جمهورية أذربيجان، رئيسة لحركة عدم الانحياز. تم انتخاب السيد خورخي خيسوس رودريغيز جوميز، رئيس الجمعية الوطنية في جمهورية فنزويلا البوليفارية، وسعادة السيد علي أحمد فيصل، نائب رئيس المجلس الوطني في دولة فلسطين، ومعالي السيد فوزي الطاهر النويري، النائب الأول لرئيس مجلس النواب في دولة ليبيا، نواباً لرئيسة الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز.





الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

المهمة

- تآدية وظيفة تكميلية في ضمان فهم أفضل وتعزيز لأفكار ومبادئ حركة عدم الانحياز بين شعوب الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز وداخلها.
- ضمان الدعم البرلماني لتنفيذ التزامات الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز المستمدة من الوثائق الختامية لاجتماعات حركة عدم الانحياز رفيعة المستوى.
- توفير إطار للتعاون والتنسيق بين برلمانات الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز وتبادل الخبرات البرلمانية في مجال السلام والأمن وحقوق الإنسان والتنمية.
- النظر في المسائل التي تهم الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز من وجهة نظر البرلمانيين.
- تعزيز التواصل مع الشبكات البرلمانية للمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى بهدف النهوض بالمبادئ والأهداف المشتركة.

الهيكل

المؤتمر

المؤتمر هو أعلى هيئة لصنع القرار في الشبكة.

ويتألف المؤتمر من الوفود الوطنية من البرلمانات الأعضاء في الشبكة. يجتمع المؤتمر مرة واحدة في السنة لمدة يومين، كقاعدة عامة، في إطار الدورات السنوية للاتحاد البرلماني الدولي و/أو في الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز الراغبة في استضافة الفعالية على أساس الامتثال الكامل لمبدأ التمثيل الجغرافي العادل.

ويحق للمؤتمر خلال اجتماعاته السنوية، من بين أمور أخرى:

- مناقشة المواضيع التي تم تناولها خلال القمة الأخيرة لرؤساء الدول والحكومات والاجتماعات الوزارية من منظور برلماني.
- تقييم تنفيذ أهداف حركة عدم الانحياز وكذلك الوثائق المعتمدة كجزء من اجتماعات الهيئات الرئيسية للحركة.



الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

- مناقشة وتعزيز الأساليب التي يمكن للبرلمانيين من خلالها المساهمة في تنفيذ أفضل وزيادة تعزيز مبادئ حركة عدم الانحياز.
- مناقشة سبل تعزيز القيم والمبادئ التأسيسية للحركة.
- سيسعى إلى اعتماد قرارات (في شكل إعلانات وقرارات ومقررات وتوصيات) من اللجان الدائمة.
- النظر والبت في الأمور التي يعرضها عليه المكتب.

المكتب

- يتألف المكتب من أعضاء الوفود الوطنية المخولة سلطة اتخاذ القرارات نيابة عن وفودهم. يجتمع المكتب مرة واحدة على الأقل في السنة قبل اجتماع المؤتمر. يتولى المكتب المهام التالية:
- تلقي مقترحات الوفود الأعضاء واستعراضها وعرضها على المؤتمر.
 - النظر في طلبات الحصول على صفة مراقب للانضمام إلى الشبكة قبل تقديمها لاحقاً إلى المؤتمر لاتخاذ القرار النهائي.
 - إعداد مسودات الوثائق لينظر فيها المؤتمر، وذلك بالتشاور الوثيق مع اللجان الدائمة، وعبر مختلف بنود جدول أعمال حركة عدم الانحياز.
 - النظر في التقرير السنوي لرئيس الشبكة.
 - تنفيذ المهام الأخرى التي يكلفها به المؤتمر.

اللجان

تقوم اللجان بالأعمال التحضيرية للاجتماعات السنوية للمكتب والمؤتمر؛ يتم تشكيل اللجان الدائمة في المجالات الأربعة التالية، التي تشكل أيضاً المجالات الرئيسية لأنشطة الحركة:

- اللجنة الدائمة المعنية بالمسائل السياسية
- اللجنة الدائمة المعنية بالمسائل الاقتصادية
- اللجنة الدائمة المعنية بالمسائل الإنسانية والاجتماعية
- اللجنة الدائمة المعنية بالمنهجية

الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

ويقوم كل وفد إلى الشبكة بتعيين عضو واحد من وفده إلى كل لجنة من اللجان الدائمة المتخصصة الأربع. تخضع فترة ولاية كل عضو لقرار رئيس الوفد الوطني المعني. تجتمع اللجان الدائمة مرة واحدة على الأقل في السنة. تسبق إحدى الجلسات اجتماعات المكتب والمؤتمر مباشرة. تقوم اللجان الدائمة، بناءً على أحدث الوثائق التي اعتمدها مختلف أجهزة الشبكة، بتحديد ودراسة الأولويات الرئيسية ومجالات اهتمام الشبكة ذات الصلة بمجال اختصاصها، لإعداد توصيات مفصلة وشاملة للمكتب للنظر فيها على النحو المناسب. وتقديم التوجيه السياسي لعمل الأمانة العامة، عند الضرورة.

الأمانة العامة

الأمانة العامة هي هيئة إدارية تابعة للشبكة. ويضطلع الجهاز البرلماني للبلد الذي ينتخب منه الرئيس بدور الأمانة العامة ويتحمل ذلك البلد جميع الموارد اللازمة لدعم الأمانة العامة. إن الأمانة العامة مكلفة بما يلي:

- تيسير الاتصالات المستمرة بين أعضاء الشبكة والشبكة والمنظمات والهيئات البرلمانية الإقليمية والدولية الأخرى؛
- تعزيز التعاون المؤسسي بين الشبكة وحركة عدم الانحياز في تعزيز قيم الحركة ومبادئها؛
- إبلاغ أعضاء الشبكة والمنظمات البرلمانية الدولية الأخرى بالقرارات والمقررات والتوصيات التي اعتمدها المؤتمر والمكتب؛
- تلقي طلبات الانضمام إلى الشبكة بصفة مراقب وإحالتها إلى المكتب لإعدادها
- اتخاذ التدابير المناسبة لتعزيز تنفيذ قرارات الشبكة،
- الحفاظ على الموقع الإلكتروني للشبكة وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بها؛ يقرر المؤتمر أساليب تشغيل الموقع الإلكتروني وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي



الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

الفعاليات

- الاجتماع الافتتاحي للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، مدريد، مملكة إسبانيا
- مؤتمر باكو للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 30 حزيران/يونيو - 1 تموز/يوليو 2022، باكو، جمهورية أذربيجان

الفعاليات المقبلة

- المؤتمر الثاني للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 11-15 آذار/مارس 2023، المنامة، مملكة البحرين

الوثائق المعتمدة

- إعلان مدريد للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، مدريد، مملكة إسبانيا
- إعلان باكو للشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 30 حزيران/يونيو - 1 تموز/يوليو 2022، باكو، جمهورية أذربيجان
- النظام الأساسي المتعلق بأساليب عمل الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز، 30 حزيران/يونيو - 1 تموز/يوليو 2022، باكو، جمهورية أذربيجان
- قرار اعتماد الشعار والعلم الرسميين لحركة عدم الانحياز، 30 حزيران/يونيو - 1 تموز/يوليو 2022، باكو، جمهورية أذربيجان

مشاركة رئيس الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز في الفعاليات الدولية

- القمة الثامنة لرؤساء برلمانات دول مجموعة العشرين، 6-7 تشرين الأول/أكتوبر 2022، جاكرتا، جمهورية إندونيسيا





الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز

والجمعية البرلمانية الآسيوية

الأهداف المشتركة

- الالتزام الراسخ بمبادئ وأهداف حركة عدم الانحياز، الواردة في باندونغ (1955) وبلغراد (1961) في جهودنا الرامية إلى تحقيق عالم يسوده السلام والمساواة والتعاون والرفاه للجميع،
- الالتزام الصارم بمقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه وأحكامه،
- العزم على الحفاظ على قيم تعددية الأطراف والتعاون الدولي التي يقوم عليها ميثاق الأمم المتحدة وخطة التنمية المستدامة للعام 2030 وتنشيطها وتعزيزها، لأنها أساسية لتعزيز ودعم الركائز الثلاث للأمم المتحدة - السلام والأمن، والتنمية، وحقوق الإنسان،
- زيادة دور البرلمانيين في الشبكة البرلمانية لحركة عدم الانحياز والجمعية البرلمانية الآسيوية في كفالة الامتثال الكامل والفعال للمبادئ التأسيسية لكلا المؤسستين البرلمائيتين، فضلاً عن الإسهام في السلام والأمن والتنمية المستدامة على الصعيد الدولي من خلال التعاون البرلماني الدولي.





S P E A K E R

**OF THE MILLI MAJLIS OF THE
REPUBLIC OF AZERBAIJAN**



C H A I R P E R S O N

**OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT
PARLIAMENTARY NETWORK**

No 01-1-229

"29" December 2022

Prof. Dr. Mustafa ŞENTOP

President of the Asian Parliamentary Assembly

Dear Mr. President,

As you are aware, the Milli Majlis of the Republic of Azerbaijan currently presides over the Non-Aligned Movement Parliamentary Network (NAM PN). We are pleased to acknowledge that the newly established NAM Parliamentary Network is interested in establishing relations and developing cooperation with other international parliamentary organizations.

Being convinced that the mutually beneficial cooperation plays crucial role in enhancing and developing the parliamentary diplomacy, the Non-Aligned Movement Parliamentary Network is pleased to file hereby an official request for granting the observer status to the NAM PN at APA. We kindly ask You to consider the possibility of submitting the application by the NAM PN for a decision to the forthcoming 13th Plenary Session of the Asian Parliamentary Assembly to be held on 08-10 January 2023 in Antalya, Republic of Türkiye.

In conclusion, allow me to express once more my most sincere appreciation to You for strong support to and active involvement in the work of the Non-Aligned Movement Parliamentary Network (NAM PN) since its establishment.

Please accept the assurances of my highest consideration to You.

Sincerely,

Sahiba GAFAROVA



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK

HISTORY

At the XVIII Summit of the Non-Aligned Movement (NAM) held in Baku, Azerbaijan, on October 25-26, 2019, Heads of State and Government decided (Para. 24.24, Baku Final Outcome Document) to expand and deepen interaction and cooperation with parliamentarians of NAM on the recognition that they can perform a constructive role towards the attainment of the principles, ideals and purposes of the Movement.

An inaugural meeting of the Non-Aligned Movement Parliamentary Network (NAM PN) was held on November 28, 2021 on the sidelines of the 143rd Assembly of the Inter-Parliamentary Union in Madrid, Kingdom of Spain, upon the initiative of H.E. Mr. Ilham Aliyev, President of the Republic of Azerbaijan and incumbent Chairman of the Non-Aligned Movement. The Parliamentary Network of the NAM was established with the participation of speakers, deputy speakers, members of parliaments and other dignitaries representing international organizations. Around 200 participants from about 50 countries participated at the Madrid inaugural meeting of the NAM PN. The establishment of the Network aimed at promoting the fundamental values and principles of the NAM, providing parliamentary support for decisions taken by member states of the Movement, and contributing to the consideration of issues of common interest. The Network plays the role of a new multilateral cooperation platform in combating emerging global risks and threats.

The First Conference of NAM PN was held in Baku, Azerbaijan on 30 June - 1 July 2022. Around 400 participants from more than 40 parliaments and 8 international interparliamentary organizations worldwide participated in the Baku Conference. The Baku Conference can be considered as a crucial moment in the institutional development of the interparliamentary organization. During the Conference the Baku Statute (Statute on Working Modalities of the NAM Parliamentary Network), the Baku Declaration as well as the official logo and flag of the NAM PN were adopted.

At the Baku Conference **Ms. Sahiba GAFAROVA**, Speaker of the Milli Majlis of the Republic of Azerbaijan was elected as the Chairperson of the NAM PN. **Mr. Jorge Jesús Rodríguez GÓMEZ**, President of the National Assembly of the Bolivarian Republic of Venezuela, **Mr. Ali Ahmed FAYSAL**, Vice-President of the National Council of Palestine and **Mr. Fawzi Al-Taher AL-NOUIRI**, First Deputy Speaker of the House of Representatives of Libya were elected as the Vice-chairpersons of the NAM PN.



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK

MISSION

- play a supplementary function in securing a better understanding and promotion of the ideas and principles of the Non-Aligned Movement among and within populations of the NAM Member States;
- ensure parliamentary support to the implementation of obligations of the NAM Member States deriving from the outcome documents of NAM high-level meetings;
- provide a framework for cooperation and coordination among parliaments of the NAM Member States and for the exchange of parliamentary experience, in the field of peace, security human rights and development;
- reflect on the issues of concern for the NAM Member States from the point of view of parliamentarians;
- promote contacts with parliamentary networks of other international and regional organizations, with a view to advance the common principles and objectives.

STRUCTURE

Conference

The Conference is the highest decision-making body of the Network.

The Conference is composed of the national delegations of the Member Parliaments to the Network. The Conference meets once in a year for 2 days, as a rule, in the framework of annual sessions of Inter-Parliamentary Union (IPU) and/or in the NAM Member States willing to host the event based on full respect to the principle of equitable geographic representation.

The Conference during its Annual Meetings may, among others:

- discuss the subjects addressed during the latest Summit of the Heads of States and Governments and Ministerial Meetings from parliamentary perspective;
- assess the implementation of the objectives of NAM as well as the documents adopted as part of the meetings of the main bodies of the Movement;
- discuss and promote the ways how parliamentarians can contribute to better implementation and further enhancement of the NAM principles;
- discuss ways to promote the values and founding principles of the Movement;
- will endeavor to adopt decisions (in the form of declarations, resolutions, decisions, and recommendations) of the Standing Committees;



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK

- consider and decide on the matters presented to it by the Bureau.

Bureau

The Bureau is composed of the members of national delegations entrusted with the power to make decisions on behalf of their delegations. The Bureau meets at least once a year prior to the meeting of the Conference. The Bureau is entrusted with the following tasks:

- Receiving and examining proposals from member delegations and submitting to the Conference;
- Consider observer status applications for accession to the Network before subsequent submission to the Conference for final decision;
- Preparing, in close consultation with Standing Committees, across the spectrum of NAM agenda, the draft documents for consideration by the Conference;
- Consideration of the annual report of the Chairperson of the Network;
- Executing other duties entrusted to it by the Conference.

Committees

The Committees are performing the preparatory work for the annual meetings of the Bureau and the Conference; The Standing Committees are formed on the following four spheres, which also constitute the Movement's key areas of activities:

- **Standing Committee on Political issues**
- **Standing Committee on Economic issues**
- **Standing Committee on Humanitarian and Social issues**
- **Standing Committee on Methodology**

Each delegation to the Network designate one member of their delegation to each one of the four specialized Standing Committee. The term of office of each member shall be subject to the decision of the head of respective national delegation. The Standing Committees meet at least once a year. One of the meetings shall immediately precede the meetings of the Bureau and the Conference. The Standing Committees, based on the latest documents adopted by different Organs of the Network, identify and examine key priorities and areas of concern for the Network, relevant to their area of competence, to prepare detailed and thorough recommendations to the Bureau for its appropriate consideration and providing policy guidance to the work of the Secretariat, when necessary.



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK

Secretariat

The Secretariat is an administrative body of the Network. The parliamentary apparatus of the country from where the Chairperson is elected plays the role of Secretariat and all resources required to sustain the Secretariat are borne by that country.

The Secretariat is entrusted with:

- Facilitating continued contacts among the members of the Network and the Network with other regional and international parliamentary organizations and bodies;
- Strengthening institutional cooperation between the Network and the NAM in promoting values and principles of the Movement;
- Communicating the resolutions, decisions and recommendations adopted by the Conference and the Bureau to the members of the Network and other international parliamentary organizations;
- Receiving applications for accession to the Network in observer status and transmitting it to the Bureau for elaboration
- Taking appropriate measures to promote the implementation of decisions of the Network,
- Maintaining the website and social media accounts of the Network; the modalities of operating the website and social media accounts shall be decided by the Conference

EVENTS

- Inaugural Meeting of the Non-Aligned Movement Parliamentary Network, 28 November, 2021, Madrid, Kingdom of Spain
- Baku Conference of the Non-Aligned Movement Parliamentary Network, 30 June – 1 July, 2022, Baku, Republic of Azerbaijan

UPCOMING EVENTS

- Second Conference of the NAM PN, 11-15 March 2023, Manama, Kingdom of Bahrain



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK ADOPTED DOCUMENTS

- Madrid Declaration of the NAM PN, 28 November 2021, Madrid, Kingdom of Spain
- Baku Declaration of the NAM PN, 30 June – 1 July 2022, Baku, Republic of Azerbaijan
- Statute on Working Modalities of the NAM PN, 30 June – 1 July 2022, Baku, Republic of Azerbaijan
- Decision on adoption of the official logo and flag of the NAM PN, 30 June – 1 July 2022, Baku, Republic of Azerbaijan

PARTICIPATION OF THE NAM PN CHAIRPERSON IN THE INTERNATIONAL EVENTS

- The 8th G20 Parliamentary Speakers' Summit (P20 Speakers' Summit), 6-7 October 2022, Jakarta, Republic of Indonesia



NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK

NON-ALIGNED MOVEMENT PARLIAMENTARY NETWORK AND ASIAN PARLIAMENTARY ASSEMBLY

COMMON GOALS

- Unwavering commitment to the principles and objectives of the Non-Aligned Movement, articulated in Bandung (1955) and Belgrade (1961) in our efforts to achieve a world of peace, equality, cooperation and well-being for all,
- Strict adherence to the purposes, principles and provisions of the Charter of the United Nations,
- Resolve to preserve, reinvigorate and strengthen the values of multilateralism and international cooperation, which underpin the Charter of the United Nations and the 2030 Agenda for Sustainable Development, since they are fundamental to promoting and supporting the three pillars of the United Nations – peace and security, development and human rights,
- Increasing the role of parliamentarians of the Non-Aligned Movement Parliamentary Network and Asian Parliamentary Assembly (APA) in ensuring full and effective compliance with founding principles of both parliamentary institutions as well as contributing to international peace, security and sustainable development through interparliamentary cooperation.